

## Rapport d'activités 2018

### Colloque-Rencontre-Évènement

#### 27<sup>es</sup> rencontres annuelles de l'Association Inédits

Pour la séance réservée aux membres, le conseil d'administration d'Inédits Mémoire d'Europe, associé à la Cinémathèque des Pays de Savoie et de l'Ain a proposé de présenter des films amateurs sur le thème du voyage afin que ces documents puissent résonner avec le projet d'exposition "Carnets de voyage filmés" de la Cinémathèque des Pays de Savoie et de l'Ain.

« Travelling amateur, voyage en cinéma » (55') réalisé à partir des collections de films amateurs de 22 structures membres, mis en musique par Zikali (composition originale).

Présentation par Roger Odin et Marion Grange.

À cette occasion, Trafic image a proposé un document filmé par Henri Crigent durant les années 30 en Charente et Charente Maritime.



Ce radio-électricien installé à Jarnac mena plusieurs professions en parallèle de son métier de commerçant, en particulier celui de tourneur-projectionniste en Poitou-Charentes. Cette activité l'amenait à projeter dans les villes de sa région les longs-métrages produits par les grandes sociétés de production du moment, en particulier Pathé. Afin d'assurer un public nombreux à sa projection, Henri Crigent filmait les habitants de ces villes peu de temps avant la séance annoncée et projetait le document qu'il avait tourné en introduction de la soirée.



Un regard bienveillant et un sens de la mise en place des personnes dans le cadre de l'image montrent les qualités de documentariste dont il faisait preuve. Trafic image a pu

sauvegarder une dizaine de films réalisés par ce cinéaste.

➔ VENDREDI 23 NOVEMBRE 2018 À 19H À L'ÉCOLE SUPÉRIEURE D'ART D'ANNECY

### Promenons-nous dans les docs ! Les rencontres du documentaire

Les associations Passerelle Images & Profondeur des Champs proposent une exploration du documentaire sous toutes ses formes aux Ateliers Magelis.

#### *Regards croisés sur les archives dans le documentaire*

Invités : Eva Leger (universitaire), Anne-Line Drocourt (réalisatrice) et Bertrand Desormeaux (Président Trafic image).

➔ SAMEDI 8 SEPTEMBRE 2018 AUX ATELIERS MAGELIS, ANGOULÊME





### ***"Pratiques de l'image live : de l'archive au temps réel"***

Invités : Claire Fristot : A-li- ce & Jan Bode

Claire Fristot réside entre Paris et Berlin. Diplômée de l'École Supérieure de l'image de Poitiers en 2004 puis de l'EHESS en 2006, elle travaille en tant qu'artiste vidéaste pour des projets personnels et collectifs, privilégiant la pratique de la performance vidéo et l'expérimentation. Elle réalise également des installations et des créations vidéographiques destinées à des performances ou des créations plateau avec des compagnies de théâtre.

Vidéaste multicasquette et nomade à l'univers visuel décalé, entre pays des merveilles et images réelles plus sombres, Claire Fristot initie de nombreux projets, mélangeant techniques d'animation et vidéo brute.

Jan Bode est un artiste musicien compositeur allemand pratiquant, entre autres, le VJing et le sampling.

Cet ARC s'adresse aux étudiants de 3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> années de l'EESI.

Les images d'archive proposées durant cette session provenaient de 3 dépôts différents (Fonds Heno, Perrin, Bouclaud...).

*"Dans mon travail sur les archives, j'associe notamment la démarche "VJ" (Vidéo-jockey) utilisant les archives aux recherches de Didi-Huberman, de Frances Yates sur les arts de la mémoire et celles d'Aby Warburg ; cela permet aussi d'ouvrir le VJing à d'autres pratiques et de produire un travail plus ouvert sur l'improvisation."*

Claire Fristot

➔ 27 AU 31 MARS 2018 EESI/ÉCOLE EUROPÉENNE SUPÉRIEURE DE L'IMAGE. ANGOULÊME

### ***« Comment habiter et faire cohabiter des espaces artistiques et sociaux ? »***

Trafic image est associé au projet « Village » développé par David Legrand, artiste invité et Laurent Makowec professeur à l'EESI d'Angoulême.

Le médialab est un atelier laboratoire des médias contemporains destiné aux étudiants de l'EESI, favorisant les pratiques artistiques collectives, collaboratives, transdisciplinaires, participatives et en réseaux : cinéma léger, vidéo téléphonie mobile, internet, radio art, néotechnique télévisuelle et plateau de tournage low tech, artisanat numérique et dispositif auto-construit, journaux électroniques, mapping, performance filmique.

Le médialab est accueilli, cette année, par la commune de Brie (région Nouvelle Aquitaine).

Projection publique, et en extérieur, de montages réalisés par des étudiants à partir d'archives cinématographiques filmées dans les années 30 et 50 dans le secteur proche de la commune. (Fonds R. Bertrand, A. Geoffroy, Delaunay et Raffou).

➔ 9 AU 18 AVRIL 2018, BRIE

## « La notion de résistance et devoir de mémoire »

Trafic image est invité par des enseignants de l'option Histoires des arts du Lycée Marguerite de Valois d'Angoulême pour une intervention qui s'intègre dans un projet intitulé « La notion de résistance et devoir de mémoire » ; cette intervention portera sur l'éducation à l'image. Le projet est développé en deux phases.

**Première partie** : Projection en salle Andrée Gros-Duruisseau, salle nommée ainsi en hommage à cette grande résistante charentaise, du documentaire *Les Anglais dans la Résistance : une Guerre irrégulière*, en présence de la réalisatrice Laurène L'Allinec et de Françoise Waynberger, fille de Jean-Louis Crémieux-Brilhac, historien, résistant et co-auteur du film.

**Deuxième partie** : Atelier de réalisation conduit par Trafic image. Le projet s'adresse aux 32 élèves de Seconde D4 et se déroule en deux phases :

- 4 interventions de 2 heures consacrées à l'analyse d'images et à l'écriture d'un récit cinématographique.

- 5 interventions de 4 heures consacrées à l'écriture et à la construction d'un montage filmique à partir du corpus d'images proposées par Trafic image. Une quinzaine de films seront réalisés puis présentés aux élèves préparant le concours national de la Résistance ainsi qu'aux classes de 1<sup>re</sup>.

Les séquences proposées sont extraites du fonds de l'association : Ruffec 1944-1945 (fonds Delaunay), Inauguration par le Président Vincent Auriol du mémorial de la Résistance Chasseneuil-sur-Bonnieure, le 21 octobre 1951 (fonds Dulac).

➡ OCTOBRE, NOVEMBRE, DÉCEMBRE 2018 LYCÉE MARGUERITE DE VALOIS, ANGOULÊME



## Projections Diffusions

### Mai 68 à Angoulême

Montage réalisé à partir de documents filmés et commentés par Paul Tardieu (syndicaliste CFTD). Ces témoignages en images montrent la cité angoumoisine durant les grèves de 67 et les journées de mai 68 (défilés sur les remparts, rassemblements devant l'église St Martial, occupation de l'entreprise Leroy ...).



### La Coopérative des Malassis

Réalisation : Bertrand Desormeaux (40').

Henri Cueco, Lucien Fleury, Jean-Claude Latil, Michel Parré, Gérard Tisserand : cinq voix pour parler d'une tentative rare dans l'histoire de l'art, celle d'une création collective en peinture qui a duré près de dix ans.

Membres de la "Jeune peinture", ces plasticiens ont occupé et fait fonctionner l'Atelier Populaire, installé aux Beaux-Arts de Paris, qui a produit les affiches, devenues célèbres, de Mai 68. Les œuvres de La Coopérative des Malassis restent habitées de liberté, de contestations et d'espoir...

➡ 25 MAI 2018 LE MUSÉE D'ANGOULÊME



## Regards croisés sur le fleuve Charente

Historiens et érudits locaux confrontent leur vision du fleuve à celle de professionnels de la culture du tourisme et de la gestion de l'eau.

Lors de cette rencontre Trafic image a présenté un montage composé de 6 séquences de films d'archives : *La Charente au fil du fleuve* : Inondations Jarnac vers 1935, Fête d'Aunac (baigneurs) fin des années 30, Bain des dames à Châteauneuf, Inondations Vouharte, fin des années 50, Inondations Verteuil, années 50, Estuaire de la Charente : Port des barques dans les années 50.

➔ 14 JUIN, ARCHIVES DÉPARTEMENTALES DE LA CHARENTE

## 45<sup>e</sup> Festival International du Film de La Rochelle

### Ciné-Concert sur un montage proposé par Trafic image.

- Séquence 1 : *Un groupe de théâtre amateur* dans un décor naturel, en Charente, sur la rivière de la Dronne.
- Séquence 2 : *À la basse-cour*, premier film tourné en Charente en 1897 par Ernest Normandin, pionnier du cinéma, filmé en famille, au début des années 1930.

Les images de ce document exceptionnel ont été coloriées manuellement image par image. (avec le soutien du CNC et de la famille Normandin).

- Séquence 3 : *Vers Rochefort* le 7 juillet 1937. La qualité des prises de vues rappelle celle de certains films muets des années 1920.
- Séquence 4 : Cette séquence étonnante tournée à Saint-Jean-d'Angély en 1957, dans le milieu des funambules, montre *un incroyable baptême... aérien !*
- Séquence 5 : un intéressant fragment documentaire. *Découverte de la campagne à l'heure de l'épandage* de nouveaux insecticides dans les Deux-Sèvres, en 1957.

Pour ces projections les séquences ont bénéficié d'un accompagnement et d'une composition musicale réalisés par des élèves de l'atelier ciné-concert dirigé par Sabrina Rivière, professeur au Conservatoire de musique de La Rochelle.

Cette projection était inscrite dans le cadre de « La Fête du Cinéma » opération de promotion organisée par la Fédération Nationale des Cinémas Français et BNP Paribas (1<sup>er</sup> au 4 juillet 2018).

➔ 2 JUILLET, SALLE BLEU LA COURSIVE LA ROCHELLE



## Conférence de presse annonçant la création du réseau Mémoire Filmique de Nouvelle-Aquitaine

Projection d'un montage d'images d'archives associant les 4 structures La Cinémathèque de Nouvelle Aquitaine (Limoges), le FAR (La Rochelle), l'association La Mémoire de Bordeaux-Métropole (Bordeaux) et Trafic image (Angoulême) (voir en dernière page du dossier)

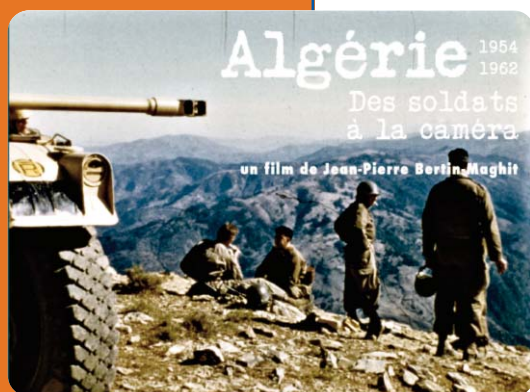
➔ 3 JUILLET, CINÉMA DRAGON 6, LA ROCHELLE

## Cessions d'images d'archives pour la réalisation du film : *Algérie des soldats à la caméra*

Réalisateur : Jean Pierre Bertin Maghit

La guerre d'Algérie, son escalade, conduit des jeunes Français de plus en plus nombreux vers l'inconnu. Ils sont quelques centaines de milliers au fil des ans, des appelés pour la plupart. Ils emportent parfois un appareil photo pour les souvenirs mais certains, très rares, ont une caméra pour filmer leur séjour là-bas. Leurs images sont d'autant plus exceptionnelles qu'elles sont peu nombreuses. A l'heure où il suffit de son smartphone pour témoigner d'un événement du quotidien, Jean-Pierre Bertin-Maghit a voulu comprendre comment, il y a 60 ans, un soldat plongé au cœur du conflit, pouvait prendre sa caméra et pourquoi ?

Le film permet de revivre à hauteur d'hommes cette histoire pleine de ressentiments.



## Trafic image, Local au « 107 »

Depuis le mois d'avril, Trafic image bénéficie d'un local attribué par Magelis/Pôle image Angoulême au 107 rue de Bordeaux.

Ce local est depuis devenu un élément important du fonctionnement de notre association et permet de libérer progressivement une partie des espaces devenus trop exigus du local de la rue Waldeck Rousseau.

➔ DEPUIS LE MOIS D'AVRIL

## Poste de documentaliste

CDD 6 mois/28h par semaine, Groupe 7, Échelon 1 convention collective des entreprises artistiques et culturelles.

Trafic image a pu renouveler le poste de documentaliste au dernier trimestre de l'année. L'arrivée tardive d'une partie des subventions et l'impossibilité d'accès à des facilités bancaires n'a pas permis d'anticiper la reconduction de ce poste plus tôt dans l'année.

Pour ce poste, Trafic image a réengagé Raël Chaboissant diplômé de Ina Sup. Le documentaliste est de nouveau hébergé dans les locaux de la Cinémathèque de Nouvelle Aquitaine à Limoges.

Son travail consiste à poursuivre l'inventaire et l'indexation du fonds de l'association et à mettre en ligne des séquences consultables à partir du portail web [www.memoirefilmiquenouvelleaquitaine.fr](http://www.memoirefilmiquenouvelleaquitaine.fr)

🕒 5 NOVEMBRE 2018 - 15 MAI 2019

Pour mémoire, rappel des tâches accomplies par le documentaliste :

- Visionnage des films par ensemble (cassette regroupant de multiples morceaux de films issus d'un déposant unique)
- Découpage du film en séquences distinctes et prises de notes d'informations techniques et descriptives relatives au document pour l'indexation future.
- Extraction et conversion des séquences (en format mp4 adapté au streaming, car léger) à partir du film via un logiciel de conversion.
- Création de la fiche film sur le Pill et mise en ligne de la séquence via le serveur de la base de données.

Plus d'une centaine d'heures traitées se répartissent en 1400 séquences mises en ligne sur la base de données.

Ces séquences font l'objet de fiches constituées de la manière suivante.

- Un titre donné par le documentaliste.
- Un résumé et une description de la séquence en question.
- Une datation et une géolocalisation (quand ces informations sont connues).
- Les informations relatives au support physique (type de films, 8 mm, 16 mm, 9,5 mm...). Les informations relatives à la copie numérique de sauvegarde (types de format de conversion, MJPEG, ProRes 422 HQ...)
  - Une classification thématique (film amateur, documentaire, de fiction...).

## Partenariat avec la cinémathèque de Nouvelle-Aquitaine

En novembre 2018 Trafic image a pu reprendre l'inventaire et l'indexation de son fonds cinématographique grâce à la base de données Pill développée par la cinémathèque de Nouvelle-Aquitaine.

Ce travail s'inscrit dans le projet engagé par la Région N.-A. de rapprochement des structures situées à Angoulême, Bordeaux, La Rochelle, Limoges et qui œuvrent à la préservation et à la valorisation du patrimoine cinématographique.

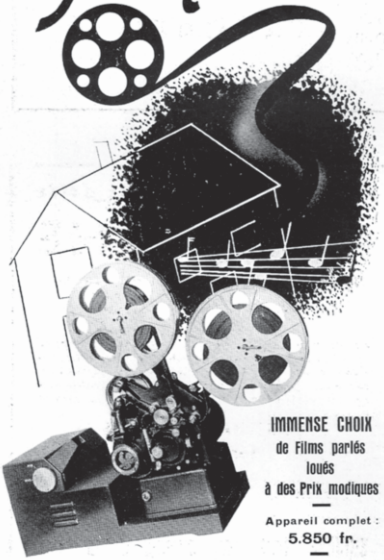
La base de données Pill utilisée par ces quatre cinémathèques est déjà adoptée par plusieurs autres structures régionales ; son utilisation facilitera la cohérence ainsi que le partage des données entre les utilisateurs sur l'ensemble de ce territoire.

La base de données sert :

- **à organiser le classement** et l'indexation des bobines de films avec leurs transferts vidéo et fichiers numériques. Ce travail permettra de localiser physiquement les boîtes conservant les films originaux. En cas de nécessité, les séquences des films indexés et stockés dans un serveur numérique pourront être aisément accessibles dans l'espace de conservation des supports pellicules.



Une joie du foyer!  
le cinéma parlant  
chez soi avec  
le PathéNatan 175



IMMENSE CHOIX  
de Films parlés  
loués  
à des Prix modiques  
Appareil complet :  
5.850 fr.

DÉMONSTRATIONS & VENTE CHEZ TOUS NOS REVENDEURS  
PATHÉ-CINÉMA - Service P. N. 175 - 6, rue Francœur, PARIS (18<sup>e</sup>)

- à **inventorier le matériel cinématographique** : l'association possède une importante collection d'objets souvent issus de dons faits par des déposants. Cet ensemble, datant des années 20 aux années 60, a fait l'objet de présentations lors d'expositions thématiques. Certaines pièces sont montrées lors d'interventions pédagogiques. Caméras et projecteurs amateurs, ouvrages et revues techniques seront identifiés, photographiés et indexés.

- à **poursuivre la numérisation des données** conservées à la Cinémathèque de Nouvelle Aquitaine à qui seront confiés :

- les transferts en HD des films déposés à Trafic image
- la migration et la conservation des données numériques
- le stockage des films cinématographique

N.B. La délocalisation du matériel technique appartenant à Trafic image ainsi qu'une partie de sa collection d'objets cinématographiques à Limoges a débuté. Trafic image a accepté la proposition de la Cinémathèque de N-A d'héberger ces ensembles dans des réserves adaptées et protégées dans le Limousin. En 2019 nous poursuivrons ce déménagement.

## Réseau Mémoire filmique de Nouvelle-Aquitaine

Ce réseau est composé de La Cinémathèque de Nouvelle Aquitaine à Limoges, du FAR à La Rochelle, de l'association La Mémoire de Bordeaux Métropole à Bordeaux et de Trafic Image à Angoulême. Ces quatre structures œuvrent en priorité à la sauvegarde et la valorisation du patrimoine cinématographique en déshérence en Nouvelle-Aquitaine.

Ce rapprochement va permettre la valorisation des collections de chacune d'elle et donnera accès aux uniques et importants fonds films et photographiques collectés depuis des décennies dans la Région. C'est une initiative culturelle et patrimoniale nouvelle dans la plus grande région de France, au service d'une mémoire en images, méconnues ou inédites.

Un portail web commun a été mis en ligne [www.memoirefilmiquenouvelleaquitaine.fr](http://www.memoirefilmiquenouvelleaquitaine.fr) Grâce au partage d'une même base de données, le PILL, il permet déjà de découvrir plus de 2 000 films consultables en ligne.

## Juriste

Trafic image souhaite apporter aux déposants les meilleures garanties quant aux conditions de conservation, de préservation, de sauvegarde, de restauration, d'accès, de valorisation, d'utilisation, voire d'exploitation des éléments et documents que les déposants et ayants-droits lui confient.

Sébastien Cornuau, juriste, rédige une nouvelle proposition pour les contrats de dépôts et de gestion qui seront soumis aux déposants. Ce travail prend en compte les usages contemporains de consultation et de valorisation des images (réseaux...) et intègre les nouvelles conditions (économiques / qualitatives) de numérisation et de conservation des transferts numériques.

